

Corrigé du bac 2019 : Espagnol LV2

Séries S-ES-L – Polynésie

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

Session 2019

ESPAGNOL

Langue Vivante 2

Séries **ES** et **S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **4**

Série **L** LVO et langue vivante approfondie (LVA) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **8**

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Répartition des points

Compréhension	10 points
Expression	10 points

Correction proposée par un professeur d'espagnol pour le site

www.sujetdebac.fr

COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)

Document 1

- 1) A Giuliana le gusta mucho intercambiar en Facebook. Apunta dos elementos que lo muestran.

A Giuliana le gusta mucho intercambiar en Facebook: “la entretiene mucho” (l. 2), “esa tristeza infinita que sólo en el mundo virtual está empezando a desaparecer durante algunos instantes” (l. 19-21).

- 2) Di si las afirmaciones siguientes son verdaderas o falsas. Justifica cada afirmación con un elemento del texto.

- a) Giuliana participa activamente en siete grupos.

Falso: “De todos ellos, sólo participa activamente en uno” (l. 3).

- b) Muchas mujeres forman parte del grupo "Madres argentinas en el exterior".

Verdadero: “Lo forman casi mil mujeres” (l. 4).

3) (Filière L uniquement)

Cita dos acciones solidarias en la que se compromete Giuliana con el grupo "Madres argentinas en el exterior".

Giuliana se compromete en acciones solidarias con el grupo "Madres argentinas en el exterior": “Colabora en colectas para que una de ellas pueda viajar a Argentina a enterrar a su padre” (l. 5-6), “escribe una carta por correo postal a una señora de Vigo que está más sola que la una” (l. 9-8).

4) (Correspond à la question 3) pour les filières S-ES)

Entresaca los dos elementos que Giuliana no comparte con el grupo.

Hay dos cosas que Giuliana no comparte con el grupo: “hablar de sus sentimientos y viajar dos días a Roma para un encuentro” (l.14-15).

5) (Correspond à la question 4) pour les filières S-ES)

Giuliana se siente mal fuera del mundo virtual. Apunta dos elementos que lo muestran.

Giuliana se siente mal fuera del mundo virtual: “la ausencia de los brazos de William se volverá insoportable y no tendrá más remedio que dejarse morir” (l. 18-19), “víctima de esa tristeza infinita que sólo en el mundo virtual está empezando a desaparecer durante algunos instantes” (l. 19-21).

Document 2

6) (Correspond à la question 5) pour les filières S-ES)

Elige la respuesta correcta y justifica con dos elementos del texto.

~~a) Los usuarios de las redes sociales dedican cada vez más tiempo a su vida social en la Red.~~

b) Los usuarios de las redes sociales dedican cada vez menos tiempo a su vida social en la Red.

“El uso de las redes sociales ha descendido por primera vez desde que aparecieron” (l. 1).

7) (Correspond à la question 6) pour les filières S-ES)

Apunta dos elementos que explican el fenómeno de la fatiga social.

Varios elementos explican el fenómeno de la fatiga social: el uso de las redes sociales "se ha convertido en una rutina" (l. 11-12) y "la sociedad también se ha cansado por el postureo" (l. 13).

Répondre en français aux questions suivantes (documents 1 et 2) :

8) (Correspond à la question 7) pour les filières S-ES)

En quoi les documents 1 et 2 se complètent-ils et s'opposent-ils ? (5 lignes)

Quels liens établissez-vous entre les documents 1 et 2 (5 lignes)

Les documents 1 et 2 se complètent dans le sens où ils montrent que presque tout peut s'effectuer via les réseaux sociaux : échanger avec des amis, partager des opinions, etc. Toutefois, le document 2 évoque une lassitude à l'encontre des réseaux sociaux, en raison notamment de faux profils, ce qui n'apparaît pas dans le premier document. En effet, Giuliana semble plutôt apprécier la routine sur la toile.

9) (Filière L LVA uniquement)

Dans le document 1, expliquez quel impact a l'utilisation de Facebook sur Giuliana. (5 lignes)

Dans le document 1, nous remarquons que l'utilisation de Facebook a un impact certain sur Giuliana. En effet, cela lui permet d'éviter le contact physique avec les personnes, tout en l'éloignant dans une certaine mesure de sa grande tristesse. En outre, cela lui permet de tuer le temps en aidant des gens et en échangeant à propos de sujets variés et plus ou moins profonds.

EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

Il y a trois sujets différents selon la filière du candidat (S, ES, L LVA ou L LVO).

- Les candidats des séries **S-ES** doivent traiter **le sujet 1 ou 2**.
- Les candidats de la série **L LVO** doivent traiter **les sujets 2 et 3**.
- Les candidats de la série **L LVA** doivent traiter **les sujets 1, 2 et 3**.

1. "Una buena parte de lo que se considera vida social se hace a través de la Red." (Documento 2, l. 5) Comenta esta frase y da tu opinión. (Quince líneas)

Indications pour la rédaction :

Il s'agit ici d'analyser cette citation et d'en expliquer le sens à l'aide d'exemples fournis au sein du corpus ou tirés d'expériences et/ou de connaissances personnelles. Une bonne partie de ce qui est considéré comme une vie sociale se fait à travers le réseau. Le commentaire pourra aller dans le sens du propos, à son encontre et/ou le nuancer. Un soin particulier devra être apporté à la grammaire et à l'utilisation de connecteurs logiques.

Proposition de correction :

En el documento 2, podemos leer la afirmación siguiente: "Una buena parte de lo que se considera vida social se hace a través de la Red." (l.5). En efecto, las redes sociales han tomado una importancia fenomenal en la vida social y cotidiana de cada uno. Permiten a la gente compartir sus fotos, la actualidad, los acontecimientos múltiples que ocurren. En el caso de Giuliana, se nota que ella no tiene ningún contacto físico y concreto con el mundo exterior. En efecto, solo comunica con la gente gracias a Facebook. Por ejemplo, esta red le permite compartir ideas y pasarse el tiempo.

Sin embargo, el documento 2 evoca la noción de fatiga social en cuanto a las redes sociales. Lo podemos explicar con varias razones. En primer lugar, muchas personas se han cansado de cierta rutina, aunque no sea así para Giuliana. Además, rechazan la dependencia que las redes involucran, así como el "postureo" (l.13) o la superficialidad y hasta el carácter mentiroso de ciertos perfiles.

2. Di en qué medida los documentos ilustran un aspecto de la noción "idée de progrès". (Quince líneas)

Indications pour la rédaction :

Il s'agit ici de bien analyser les deux documents issus du corpus, pour évoquer et commenter ce qui les rattache à la notion d'idée de progrès. Les éléments seront listés au sein de paragraphes argumentés et articulés entre eux, notamment à l'aide de connecteurs logiques. Apportez un soin particulier à la langue.

Proposition de correction :

Los dos documentos ilustran la noción de idea del progreso. En efecto, el desarrollo de las tecnologías informáticas ha permitido la aparición de las redes sociales mencionadas en el segundo documento, como Facebook o Instagram o Twitter. Eso representa cierto progreso, dado que la gente ya puede comunicar en directo, por el día o de noche, con personas que viven por otro lado del mundo. Así, pueden compartir todo lo que quieren dar a ver, e intercambiar. Eso representa un progreso que ayuda a personas como el personaje del documento 1, Giuliana, quien tiene que luchar contra la soledad.

Sin embargo, debemos evocar cierta fatiga social, dado que la gente pasa cada vez menos tiempo en la red. La vida social que han permitido las redes sociales se vuelve en una rutina, o incluso en cierta mentira, por ejemplo por culpa de los falsos perfiles. Además, podemos sugerir que la gente quiere tener más contactos directos con sus familiares. Así, el progreso ha conllevado ciertos regresos en la sociedad, como una aumentación de la adicción y del postureo.

3. Analiza y comenta la relación entre Giuliana y sus amigas virtuales. (Quince líneas)

Indications pour la rédaction :

Cette question invite à bien maîtriser les éléments concernant Giuliana et ses amies virtuelles, qui sont fournis tout au long du document 1. Vous êtes invité à construire des paragraphes argumentés autour d'idées suffisamment justifiées, le tout dans une langue de qualité.

Proposition de correction :

Desde la muerte de su marido William, Giuliana se pasa el tiempo en Facebook. En efecto, esta red social le ayuda mucho en pasarse el tiempo y en olvidar su pena. Además, le permite ayudar a personas que vivan en otras partes del mundo. Así, "Colabora en colectas" (l.5), "escribe una carta por correo postal a una señora de Vigo que está más sola que la una" (l.8-9). Eso le permite pertenecer a un grupo, y se siente mejor gracias a los intercambios con sus amigas virtuales.

De hecho, ellas entablan amistades dado que comparten intereses comunes por la cocina, algunas películas o series, y hasta consejos personales.

Sin embargo, las redes no permiten tener contacto físico con otros, y las conversaciones permanecen más o menos superficiales. Por instancia, Giuliana no habla de sus sentimientos íntimos en la red. Finalmente, podemos imaginar que no evoca lo que siente desde el fallecimiento de su esposo. Por esta razón, se puede pensar que no va a superar su pena de manera concreta.